



Y y

Bari Y
tsiknì y

yàg
yàkh
yagalò
yèk
yekutnò



Y y

yag
yakh
yagalo
yekutno

огън, око, огнен (пистолет),
едно, еднакво

Барù „игрек“
цикнù „игрек“

йàс
йàкх
йàгало
йèк
йèкумно



yakh
Làke yakhà sì but
shukàr.

Y y
yakh



око
Нейните очи са много
хубави.

Mishtò alyàn (avilàn).

Добре дошъл.

Cherhèn

Ushti, ushti, chshaye!
Dodè mân lòn, marò!
Sikàv màngé o dròm barò.
Te arakhàv amarò shudrò pày,
amarò pày, ko tatò nilày.
Dikhlyàn li ti cherhèn ko del?
Mà muk òy te perèl!
Oy tûke dròm te ovèl,
màngé òy khàm te achshòl.
E romènge barì bâht te ànel.

Demir Aliev

Звезда

Стани, стани, девойко!
Погай ми сол, хляб!
Покажи ми големия път.
Да намеря нашата студена Водица,
нашата Водица в топлото лято.
Видя ли си звездата на небето?
Не я изпускат тя да падне!
Тя на тебе път да сочи,
За мене тя слънце да стане.
На ромите голямо щастие да гонесе.

Демир Алиев